



大会

第五十五届会议

正式记录

第二十九次全体会议

2000年9月27日星期三上午10时举行
纽约

主席： 霍尔克里先生 (芬兰)

上午10时开会

议程项目10(续)

秘书长关于联合国工作的报告(A/55/1)

主席(以英语发言):各位会员会记得秘书长在2000年9月12日第10次全体会议上向大会提交了他的报告。

科尔比先生(挪威)(以英语发言):首先,我想赞扬秘书长向大会提出的关于联合国工作的出色的报告(A/55/1)。

此外,在他向大会的开幕辞中,秘书长指出己是时候应卷起我们袖子开始把我们在千年首脑会议上作出的“船长和国王”的勇敢保证付诸行动。我可以向你保证我国政府强烈同意这一想法,我们将和你以及各位代表一起实现这一崇高目标。

在其各项重要信息中,报告突显——因而同意了千年会议宣言——这一事实:消除贫困应是我们必须实现的许多保证中的第一优先事项。为消除贫困而斗争是一项压倒性的挑战,在处理这一问题方面已经取得了相当大的进展。但是,世界人口的一半仍然必须靠每天不到2美元过活。

我们高兴地注意到秘书长在他的报告中重点谈到女童教育作为根除贫困中的一个关键因素。我们希

望非正式特别工作组在4月出台将增加在联合国系统内促进女童教育的努力。向贫困、欠发达和环境退化作斗争应是我们议程事项上的最优先事项。

正如秘书长所指出,艾滋病毒/艾滋病大流行已成为一个严重的发展危机。在许多国家,这一流行病产生了剧烈的后果,必须拥有更多的财政资源和发展援助向这一病毒作斗争。我国政府欢迎这一事实:由世界卫生组织主持的一个机构间特别小组已制订了一项战略帮助艾滋病受害者取得抗艾滋病药物。挪威是有关艾滋病毒/艾滋病的保健方案的一个重要捐助国,我们将继续支持这些方案。不久前挪威发展合作机构向世界卫生组织提供了约500万美元用于非洲保健方案。

在他的报告中,秘书长还特别提请注意预防冲突的重要性。我们尤其欢迎他强调加强联合国预警和预防冲突能力。但是我们大家都必须作出必要的努力提供足够的经常预算经费用于联合国预防冲突的努力。

正如秘书长所指出,这些努力的成功取决于各会员国、各区域组织以及其他方面的密切合作。我们已经看到重大成就,但是在过去10年中我们也发现了令人不安和悲惨的弱点。我们必须从过去的失败中吸取教训,改善协调努力可以有助于更好的了解问题和解决问题。

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上,由有关的代表团成员一人署名,送交逐字记录处处长(C-178)。更正将在届会结束后编成一份单一的更正印发。

因此，挪威支持以布拉希米大使为首的联合国维和行动小组报告中的建议。挪威随时准备就如何确保迅速和有效率地实施布拉希米报告（A/55/305）中的各项建议而进行广泛的对话。

东帝汶和塞拉利昂的冲突继续给数以十万计的人民造成无可估量的苦难，并给联合国反应系统造成负担。我高兴地注意到联合国仍在紧张地参与努力，在同其他组织密切合作下谋求解决这些冲突。

在他的报告中，秘书长广泛地谈到非洲局势。正如秘书长所概述、联合国参与了非洲大量的发展方案和其他活动。然而，进展取决于资源，而在许多情况下资源缺乏。挪威同意秘书长所说非洲的问题仍应是联合国的最高优先。

已经在联合国实施了重要的改革，我们赞赏这一事实：秘书长竭力进一步推进改革进程。在这些努力中他可以依靠挪威的全力支持。

瑞安先生（爱尔兰）（以英语发言）：我欢迎秘书长关于联合国工作的这份全面而富有启发性的报告（A/55/1）。在他的介绍中，他指出千年之交提供了一个独特的观察人类进步和挑战的有利视角。事实上，秘书长自己就是确保我们在千年首脑会议上充分利用这一有利视角的驱动力。

他向首脑会议提出的挑战性报告、高超的组织工作和它向我们各国领导人提供的互动和为二十一世纪制订一项共同理想的机会——这些都为在一个合作的新纪元中处理我们共同问题而实现我们的共同目标提供了最有效的起点。现在应由我们会员国自己接受这些挑战并无愧于这一理想。当然，千年首脑会议在我们面前的报告中没有论及，但是我国代表团还是要在这一时刻向秘书长和他的工作班子表示我们的祝贺和赞赏。

在这个千年期开始的一年，我们既要回顾也要前瞻。在预防冲突和维和这一中心任务方面更应如此。关于联合国对斯雷布雷尼察和卢旺达正在出现的事态所作的反应的报告揭示了严重的不足之处，并表明

这些不足之处如何造成了悲剧的发生。塞拉利昂的经历也是有益的。

我们应明白一点。这是我们的组织，如果我们看到它没有接受它面临的挑战，那么我们大家都要分担责任。如果维持和平行动部必须在 15 个不同的维和特派团中保持近 4 万军队、而总部的工作人员则完全不够，如果联合国军队在没有进行必要训练和装备的情况下被派往实地，如果联合国的军队在发生暴行时被迫无能为力地旁观以及如果通讯能力不足，那么我们大家在某种程度上都有责任，应该由我们大家来谋求解决办法。

联合国不会创造奇迹。我们在去年看到，如果各方决心以冲突解决其分歧，那么他们就会这样做。然而，有关过去各种悲剧的报告都表明，如果某些问题得到处理，联合国就可以为防止冲突和维持和平做更多的工作。秘书长不仅给了我们一个挑战，也给了我们处理这些问题的框架。当然，我指的是拉赫达尔·卜拉希米主持的联合国和平行动问题小组的报告（A/55/305）。我国当局充分准备接受这个挑战，我们打算积极参加确保成功执行卜拉希米报告各主要建议的进程。

去年，加强预警机制曾是秘书长报告的一个特别主题。自那时以来，出现了一些重要的社会发展。秘书长在其报告提到政治事务部建立的预防小组，并提到加强其他部门和机构在该领域的的能力，以及新的部门间协调框架。

安全理事会也在过去 12 个月中，密切注意预防冲突，它举行了两次公开辩论并通过了全面的主席声明。联合国同各区域组织的合作也得到加强。为利用各非政府角色的潜力已做了各项努力。但是，正如秘书长指出的那样，联合国朝这个方向所作的努力需要领导和资源，因此，也需要会员国的政治意愿。

报告表明，我们在这个方面的大量努力仍必须针对非洲大陆。如果要制止目前的冲突，防止进一步冲突并为和平发展创造条件，非洲统一组织（非统组织）和各次区域组织同联合国合作进行的预防冲突、维持

和平和冲突后建设和平工作就仍至关重要。我相信，联合国同非统组织和各次区域组织及调解人合作进行的各项努力将最终在塞拉利昂、布隆迪、刚果民主共和国、索马里和安哥拉取得成功，这些努力经过一段时间将有助于埃塞俄比亚和厄立特里亚愈合战争的创作，并重新建立兄弟关系。

在非洲以外地区，联合国的贡献对解决失控局势特别是科索沃和东帝汶的局势也必不可少。如果我特别对以色列根据安全理事会第 425 (1978) 号决议撤出南部黎巴嫩表示欢迎，各代表团都会理解。我国 22 年来一直密集地参加联合国驻黎巴嫩部队（联黎部队），这种参与造成了人命的巨大牺牲，但也带来很大的满意，而最满意的时候莫过于过去几个月。我要重申秘书长的呼吁，即为谋求中东公正和全面和平作出进一步努力。

秘书长正确地认为，裁军是联合国和平与安全战略的一个关键内容，而且尽管已经取得一些进展，但人们仍对核武器构成的危险深感关切，《不扩散核武器条约》成员国审查大会取得圆满成功是一个特别积极的事件，爱尔兰为创始成员的新议程联盟为该会议作出了重要贡献。

在展望明年联合国小武器和轻武器非法贸易各方面大会时，秘书长指出，这些都是在最多次战争中杀害最多人的武器。这些武器经常落入儿童手中。现在应该把管制此类武器贸易作为一个国际条约问题，我国当局要求有关各方在使该会议取得成功方面同秘书长合作。

秘书长表示相信，繁荣的市场总是同人类安全携手并进，但他警告说，必须使全球化更加包罗万象，并更公平地传播其利益。如果要减少并最终消除贫穷——这一点必须继续成为我们的共同目标——就必须提供充足的发展资源。秘书长正确地表明，除非保持和增加官方发展援助，否则那些无法吸引私营资本的国家就无法获得全球化的好处。

因此，我国总理已在千年首脑会议上作出一项非常准确、透明和可以量化的承诺：爱尔兰将提高其官

方发展援助水平，以便在 2007 年底以前达到国民生产总值 0.7% 的联合国目标。因此，爱尔兰已不断增加它对各联合国基金和方案的贡献，同时着重于其核心活动。因此，爱尔兰尽管本身并不负有任何债务，但它仍不断促进减免债务，并将继续这样做，其所有援助都采取赠款形式。

然而，发展还必须可以持续，正如秘书长在我们面前的报告中指出的那样，实现可持续性的挑战十分复杂并具有很多方面。我们这一代人必须以这样一种方式进行发展，即必须确保今后世代继承一个使他们得以满足其需要的环境。我国当局坚定地认为，必须建立一种手段，以此衡量各国在环境压力面前遇到的种种危险，一个实在和实际的环境脆弱指数将对许多其生存受到环境变化威胁的会员国，特别是小岛屿发展中国家来说具有重要价值。为此，爱尔兰正在根据秘书长提出的采取创新实际办法解决谋求可持续发展方面有关问题的呼吁，为一项制订此类指数的技术研究提供资金。可持续发展委员会的工作特别重要，必须在今后两年做出各项努力，以确保联合国环境与发展会议——即里约会议——十年审查取得圆满成功。

最后，我愿再提出一个秘书长报告阐明的观点。他说，各国政府、国际机构、民间社会和私营企业部门都将从合作中获益，因为每个国家都通过合作取得人们无法单独取得的成果。在直到千年首脑会议并包括该会议在内的过去一年中，我们都看到在确定我们希望实现的目标方面取得了非常重要的进展。我相信，我们将通过在联合国共同工作，成功地为实现这些共同目标调和我们的利益。

巴尔迪维索先生（哥伦比亚）（**以西班牙语发言**）：首先，我要感谢秘书长制订和提出其载于文件 A/55/1 的关于联合国工作的报告。我国代表团曾在第五十四届会议上表达其立场，并参加了对报告所涉许多问题的辩论和审议。我们将在第五十五届会议期间采取同样办法，并将在整个一年中阐明我国政府的立场和关切。

千年首脑会议的庆祝活动已经过去，我们现在需要在千年大会期间开始执行《千年宣言》的建议。我们确信，在我们审议中，我们将充分考虑这些建议，始终避免优先重视一些其他问题，而不重视特别对发展中国家来说是同样或更加重要的问题。

我愿谈谈对文件 A/55/1 的一些初步想法。我们了解在和平与安全领域中的巨大挑战。第 64 段特别谈到有必要解决我国现有的冲突。哥伦比亚政府继续致力于寻找解决这一持续了 40 多年的冲突的政治方法，并要求国际社会向我们提供声援和支持。我们将继续同秘书长驻哥伦比亚国际援助特别顾问进行密切合作，深信实现和平的进展将反应在人权状况的重大改进之中。

至于维护和巩固和平，我们讨论的基础将是有关和平行动的卜拉希米报告 (A/55/305)。报告受到了成员国的欢迎，人们普遍认为有必要就报告的各项建议迅速作出决定，这将影响到联合国的未来。但是，我们必须牢记，首先，大会是能够使这些决定获得发挥效力所需要的国际合法性的唯一机构；第二，根据严格的时间表采取行动是不方便的，将使这些决定受到不必要的时间压力；以及第三，卜拉希米报告是提出各种建议的许多文件之一，因此应当同其他报告一样得到审议，例如维持和平行动特别委员会起草的报告 (A/51/130)。

在执行秘书长报告中所提的人道主义承诺时必须取得谨慎的平衡，要考虑到联合国系统的局限性，尊重各国主权的必要性以及国际危机所提出的无数要求。我们必须在所有情况下同愿意参与防止和克服人道主义危机的各国政府建立合作与通讯系统。

发展问题对哥伦比亚而言特别重要。对南方的局势已经做了大量的诊断，例如秘书长报告中和在一年里提出的其他报告中都进行了这种诊断。但是，这些报告并未就采取集体和单独行动提出建议，而这些行动是确实实现《千年宣言》的目标所必须的。这一问题值得我们进行更加仔细和平衡的审议，充分考虑到南北方的责任。

最后，我要回顾一下联合国在第二十一世纪中的作用的受益者。在我们考虑联合国的未来时我们必须评估一下国际制度的过去。过去有那些国家是最大的受益者？发展中国家在过去在多大程度上是受损失最大的国家？显然我们发展中国家从联合国的存在中获得了重要的利益。但是，这些利益显然是不够的。那么，我们要问自己，我们如何能够确保今后的受益者将包括发展中国家的人民？秘书长报告中所提的许多关切和挑战直接涉及南方——我们这些国家。我们对辩论有兴趣；我们将参加辩论；并且我们希望保持在近几个月里开始的意见交换，以便使解决方法也能包含我们各国。

阿布哈桑先生 (科威特) (以阿拉伯语发言)：首先，我国代表团谨向秘书长在管理和主持本组织的工作时所作的出色和孜孜不倦的努力表示极大的赞赏，本组织在上个世纪末的时候经历了非常困难的时期，上个世纪目睹了许多国际问题。我们就千年首脑会议的成功及其成果向秘书长表示祝贺，希望所有国家将遵守其承诺，以确保在新的世纪中本组织的成功和高效率。

我国代表团已经研究了今天提交给我们的秘书长报告的内容。阅读了报告之后将会看到两种现实。一个就是我们各国政府和人民认为在维护国际和平与安全以及迎接这些问题提出的挑战方面联合国的作用是不可或缺的。第二，联合国的任务变得及其复杂和包罗万象，它已经达到这样的程度，很难把安全与发展问题同政治稳定和经济繁荣问题分开处理。

我国代表团赞同报告中几乎所有内容，但是我们谨发表以下评论。

第一，有关实现国际和平与安全的问题是联合国最关键的任务。我们完全赞同在秘书长提交的年度报告中应当突出这些问题，因为这些问题同我们今天面临的经济和社会问题密切相关。

第二，集体安全的概念和预防冲突的设想应当包括我们面临的国际问题，因为归根结底，这些问题将影响整个人类的安全，并且使得各方必须达成一致意见并尊重所有国家的主权。

第三，科威特欢迎秘书长有关维持和平行动方面的进展和解释。我们也欢迎拉赫达尔·卜拉希米大使有关其对和平行动的评估的报告（A/55/305），以及有必要把和平行动作为维护国际和平与安全的主要工具。我们呼吁大会非常认真地对待他的小组的建议。科威特充分理解维持和平行动的重要性，因为联合国伊拉克-科威特观察团在维护我们同伊拉克的国际边界时发挥了重要作用，这一事实导致我们自愿捐助该部队预算的三分之二。

第四，科威特认为，许多人深受其害的贫困和疾病问题久已存在，而并不是象今天大家所说的那样，是全球化的结果。需要采取有效行动，才能顺利地解决贫困和疾病的危险，首先需要在国家一级采取行动，然后将这些行动与其他国家的行动结合起来，从而成为集体和有组织的行动。

第五，科威特完全同意秘书长在关于本组织工作报告和向千年期首脑会议提交的报告中所表达的关于制裁问题的立场。与其它国家一样，我们对因制裁而遭受痛苦的人民表示同情。但与此同时，我们不应该同情控制制裁之下人民命运的政权，不应该同情从制裁中获利的政权。秘书长的两份报告都将这种政权称作专制和独裁政权。制裁行动应该准确地对准这些政权，迫使这些政权改弦易辙。国际社会应该同情受苦受难的人民，而不应该同情他们的统治者。

第六，秘书长在关于本组织工作的报告中对伊拉克政府继续不遵守安全理事会有关决议、特别是拒绝接受第 1284(1999)号决议感到关注，我国代表团也同样感到关注。关于秘书长报告第 54 和第 55 段，该国政府拒绝与高级协调员合作以解决科威特战俘和科威特财产问题，我国对此也感到关注。我们同意这两段的内容，因为这体现了科菲·安南秘书长的中立和客观立场。秘书长的这种品德使我们在解决共同关心的国际问题时一向信任他。

此外，还必须提请各会员国注意。对人民的苦难表示同情也需要有可信度，这种关注也应该包括可能同时制造苦难并成为其受害者的人民。关注一国人民

的痛苦而不关注另一国人民的痛苦则显示了其他政治目的，这些政治目的与每个人所固有的、国际上接受的人道主义原则毫不相干。

正因为如此，科威特继续呼吁各会员国直接要求伊拉克政府解决科威特和第三方战俘问题，以结束其家人的痛苦，他们的家人已经遭受了十多年的痛苦。我们重申，伊拉克需要有政治决心，停止玩弄只会使无辜人民痛苦永久化的政治游戏，这样才能解决这些问题。每个区域组织——即：海湾合作委员会、阿拉伯国家联盟、不结盟运动和伊斯兰会议组织——都呼吁伊拉克解决这个人道主义问题。我们希望伊拉克响应这些呼吁。

最后，我们科威特谨重申，我国完全支持秘书长作为本组织领导人所作的努力。我们坚信，如果没有各会员国的支持和合作，联合国就不可能顺利地解决新世纪的各种挑战。我们强调，必须集中解决经济和社会挑战。如果仔细阅读秘书长向千年期首脑会议提交的报告以及审查贫困、艾滋病和滥用毒品等现象受害者的统计资料就会发现，这些事项需要采取真诚的政策，需要充分合作，需要摒弃冲突和自私的利益。如果不这样做，我们这代人以及子孙后代就不可能享受上帝恩赐给我们的生活。这将完全是自私自利的行为。

佐藤先生（日本）（以英语发言）：主席先生，首先，我谨祝贺你担任千年期大会主席。在这届重要会议期间，我国代表团将与你合作。

千年期首脑会议获得了巨大成功。参加首脑会议的所有世界领导人以协商一致方式通过的《千年期宣言》为联合国在二十一世纪的作用制定了明确的指导方针。当然，举行首脑会议以及通过宣言本身并不是目标，而只是新的起点。现在，所有会员国都有责任努力促进实现这个历史性文件中阐述的各项目标。

秘书长关于本组织工作的报告为我们这方面的努力提供了有价值的指南。我谨表示，我国非常感谢秘书长提出这份宝贵的报告。今天，我谨谈三个问题。

第一，我谨再次强调，必须加强联合国、特别是加强安全理事会。正如日本首相森喜朗和外交大臣河

野洋平分别在首脑会议和一般性辩论中所指出，必须改革安全理事会，使其反映国际社会今日的现实。在这方面，我们注意到在这些会议期间，150多个国家强调必须紧急进行安全理事会改革，这确实令人鼓舞。而且，据我们了解，多达70个国家具体强调必须增加常任理事国和非常任理事国两个范畴的席位。

秘书长在首脑会议上向世界各位领导致闭幕词时正确地指出

“你们几乎每个人都要求全面改革安全理事会。毫无疑问，这将提供新的动力，促进在这个棘手但却不可避免的问题上取得协商一致意见。”(A/55/PV.8)

我们各国领导人在这次历史性首脑会议上已创造势头，我们必须加倍努力，在这个势头基础上完成安全理事会改革。

众所周知，财政改革也是需要在本届会议上作出特别努力的任务。为了使非常重要的本组织有可靠和坚实的财政基础，必须使经常预算分摊比额表更加公平。并且鉴于预计维持和平行动所需经费将会增加，也必须在为维持和平行动筹集资金方面实现更加平衡的预算分摊。我认为，以一种紧迫感解决这一问题是所有会员国的责任。

日本政府欢迎联合国和平行动问题小组的报告(A/55/305)，我称赞拉赫达尔·卜拉希米大使和该小组成员作出的努力，他们编写了这份载有许多有益建议的重要文件。

我们完全同意9月12日秘书长关于我们应迅速审议该小组建议的主张。就日本而言，我们特别重视加强联合国秘书处在提高其行动效力方面的作用。在这方面，我们期待着秘书长及早提交执行计划。我们将以有远见的态度参加有关执行问题的审议。

最后，我想再次强调人的安全保障或以人为中心的办法在解决目前国际社会所面临问题方面的重要性。正如森喜朗首相在首脑会议上强调的那样，在解决我们所面临的问题时，我们必须优先重视保护人的

生命和尊严，这些问题包括贫穷、环境退化、冲突、侵犯人权、难民和流离失所者、艾滋病和其它传染病。

在这方面，我非常同意秘书长的报告，该报告强调人的安全保障在各种情况下的重要性。日本认识到联合国应在促进采取以人为中心的办法解决各种问题方面发挥积极作用，迄今为止，它已向人的安全保障基金捐款8000多万美元，该基金是已故小渊惠三首相提议建立的。我高兴地提醒大会，森喜朗首相在千年首脑会议上宣布，日本政府将再向该基金捐款约1亿美元。我们诚恳地希望，该基金将提高未来年份国际社会在解决各种问题时加强人的安全保障的意愿和能力。

穆舒塔斯先生(塞浦路斯)(以英语发言): 刚刚结束的千年首脑会议和一般性辩论比以往任何时候都更加强调人类要求更公平地分配财富。本大会各个会堂仍然回响着最不发达国家、小岛国和全体发展中国家对下列问题的关切和愤怒：贫富差距日益扩大、全球化的负面影响、不可持续的债务负担、可医治的疾病，如疟疾造成的不可原谅和不可接受的生命损失，同时特别困扰非洲国家的艾滋病毒/艾滋病，正在以惊人的速度在世界其它地区蔓延。

人们说，我们生活在一个富裕的世界，此话不假，但是，极端贫穷就发生在我们眼前。在千年首脑会议期间在最高代表层强调了迫切需要采取行动，这是前所未有的。这次历史性首脑会议的宣言确定了根除可医治的疾病和消除极端贫穷的具体目标，宣言是切实可行的。需要的是采取行动把首脑会议的承诺变为现实的决心，正如秘书长所指出的那样。

我们同意这样评估，即在消除贫穷和全球化的负面影响方面，有利的贸易条件、外国投资和增加官方发展援助至关重要。此外，我们认为，国际机构可以通过更善于解决一些发展中国家的特殊问题和特殊需求而提供帮助。

极端贫穷和一般贫穷除了其本身引起的痛苦之外，还是环境恶化的根源；它们滋生犯罪，并且是冲突的根本原因。一位发言者说，“饥饿使人愤怒”。我

们必须努力执行 1990 年代关于发展问题的议程承诺，特别是现在，即在千年首脑会议宣言进一步强化这些承诺之后。

秘书长的报告承认许多国家对干预有着认真和正当的关切，并进而提出这一问题：

“如果人道主义干预确实是一种无法接受的对主权的侵犯，那么我们应该如何对……有系统地严重侵犯人权的事件……作出反应？”
(A/55/1, 第 37 段)

我们与许多人一样，同意秘书长提到的关切。

我们认为，189 个主权会员国签署的《联合国宪章》，赋予安全理事会维护国际和平与安全的主要职责，授予它在发生威胁或破坏和平与安全的事件时采取胁迫措施，包括使用武力的权力。除非是在《宪章》第五十一条规定的自卫情况下，绝对和明确禁止任何国家使用武力解决国际问题。

在处理破坏和平事件时，当然还有发生系统地严重侵犯人权的事件时，安全理事会仍是合法使用武力的唯一发起者。

我们不能废除或更改这些《宪章》条款，因为除了安全理事会具有使用武力的合法性以外，别无选择。而且，没有其它国际文书象《宪章》那样得到人类的一致支持。尽管《宪章》已存在五十多年，它仍象以往任何时候那样有意义和必不可少——今天甚至比过去更加如此。需要的是大家严格遵守其条款。

如果我们接受联合国框架之外的外来干预，也有可能鼓励军事分裂分子为有利于干预的流血创造条件。即使在安全理事会不能就使用武装部队达成一致的地方，安理会也有可能就使用其他补救办法达成一致。在宪章的第 41 条，创始会员国为我们列出了一个胁迫措施清单，其中并没有涉及安理会可使用武装部队。国际刑事法院正式运作是限制侵犯人权行为的另一种办法。

如果第 41 条规定的措施不够充分，那么可将这个问题提交大会审议，因为大会是联合国最具代表性

的主要机构。我们还不应忘记，国家有保障其人民的人权的基本责任。

在发生有系统的和大规模侵犯人权行为时，不能也不应将尊重国家主权和领土完整及不干预内部事务视为保障人权的障碍或以此作为无所作为的辩解之辞。相反，当采取的行动具有联合国授权的合法性时，它就有可能实现解决大规模侵犯人权情况的目标。

出于善意但却违反了宪章关于尊重国家主权的规定的使用武装部队的做法，根本不是解决办法。它会成为造成更多问题的根源。如果我们允许联合国框架之外的善意干预，我们就打开了潘多拉之盒，因为正如我们以前所说，总是有一些领导人以对各民族、少数民族或种族群体的权利实行人道主义保护为借口，为扩张而进行侵略。宪章第 2 条第 4 款禁止这样使用武力。

人道主义干预问题既重要又具有挑战性，需要在联合国内外开展充分的讨论。因此，我们欢迎加拿大关于这个问题的倡议。

关于报告中提出的其他问题，联合国与区域组织和民间社会之间的合作应进一步加强，而联合国和私营部门这个强有力的伙伴的合作，在受到较好监督和遵守宪章的情况下，可为人类带来许多利益，特别是在环境领域。

对于改革，我们认为，反映了当今世界现实的经扩大的安全理事会也会更好地服务于和平与安全利益。现在到了将这一广泛立场付诸实践的时候了。

对于制裁问题，我们认为仍有改进的余地并赞同秘书长的观点，即实行制裁必须考虑到最大限度地减少它们对平民和邻国的不利影响。

最后，我们想对秘书长在文件 A/55/1 中的报告和他为我们提出的、可引起我们深思的想法、提议和建议，表示赞赏。我们充分支持秘书长就实施千年首脑会议宣言中的目标的必要性提出的建议。我们特别重视他提出的郑重警告，即永远也不要使联合国落到没有资源保护信任它的那些人的地步。

普拉丹先生（不丹）（以英语发言）：我国代表团同他国代表团一样，也想对秘书长关于本组织工作的报告表示赞扬。通过该文件以及他先前对千年首脑会议的报告，我们对联合国当前的活动和会员国为实施宪章目标而有可能倡议采取的行动，有了一个全面认识。为简洁之便，我国代表团只想对报告中的一部分问题发表意见。

秘书长不仅将联合国设想为各国政府可在一起协作的论坛，而且在过去若干年中，还在让私营公司、民间社会和劳工组织在促进联合国宪章的目标中发挥某种作用方面取得了引人注目的进展。他的《全球协约》倡议是朝着这一方向迈出的重要一步。我国代表团对秘书长表示赞扬并请他继续他的这一可歌可颂的工作。现已可相当清楚地看出，对世界各地的人民的生活有着如此众多影响的国际社会中的这一重要组成部分，可在支持我们在这一国际机构中的工作方面起到很大的帮助作用。

维持和平和建设和平显然是至关重要的，正如我们可从秘书长的报告看到的那样，这些活动的范围在不断扩大。我国代表团赞赏本组织的许多成就。我们还认识到，任务有时难以执行，失败越来越引人注目。尽管维持和平和建设和平对维护国际和平与安全十分重要和必要，但也应客观地调查哪些是必要的、哪些并非是十分必要的活动，以便使业务费用保持最低和可支付得起。在这种情况下，卜拉希米报告是受人欢迎的，需要对它进行调查并给予适当的考虑。

令我国代表团感到鼓舞的是，我们看到秘书长在报告中谈到了与发展合作有关的问题。为了使国际社会作出的决定得到实施，当前非常需要的是扭转官方发展援助支付款不断减少的趋势。最不发达国家一直在呼吁实现为发展中国家商定的从国民生产总值的 0.7% 中拿出 0.15% 用于官方发展援助的目标。我们请秘书长继续提醒发达国家重新为这一重要目标作出承诺并为了解决贫穷问题和促进国际发展合作而实现这一目标的必要性。

正如秘书长所强调指出的那样，寻求社会和经济发展，必须同时实行善政并以人民为中心。由于世界人口在不断增加，到 2030 年有可能增至 100 亿，所以我们对人口流动的压力深感关切。这一现象会损害国家的基础，破坏过去几十年中取得的来之不易的社会经济发展成就。各国政府必须既采取积极有效的步骤以控制人口增长，还必须实行善政并为改善人民的福利创造社会和经济条件。否则，各地区的和平与安全就会受到严重破坏。对这个方面，会员国和国际社会都应予以更多的重视。

秘书长提到，他已得到对他在向千年首脑会议提出的报告中所提出的建议的很多支持。我国代表团特别是在经济发展的合作方面看到这种支持，我们对在他的报告中提出的看法得到普遍接受感到鼓舞。但是，口头上的支持是一个问题，实际行动是另一个问题。秘书长正确地指出了这一点，应呼吁会员国超越口头声明，而开始采取具体行动。我国代表团支持秘书长的这个呼吁。

舒马克先生（德国）（以英语发言）：我想代表我国政府对联合国在过去 12 个月中所做的工作表示赞赏和尊重。在这一年中，又有 17 个人在不同的国际场合下在履行联合国的职责时丧生，其中很多人死于暴力行动，而这些行动的犯罪者没有受到法办。仅是这一点就严峻地提醒我们，国际社会仍然远远未能实现为全人类的福利进行和平与繁荣的合作的雄心勃勃的目标。

千年首脑会议，它的最后《宣言》和随之进行的一般辩论再次对世界的不公平和不公正现象进行了一个尖锐的分析，并表达了克服这些现象的很多政治意愿。立即采取真正的行动来纠正这些问题仍然是迫切需要的。秘书长的全面和很有价值的报告表明联合国为应付多重挑战而作出的巨大努力。让我们与秘书处一道突出强调那些我们会员国为支持和促进这项努力而正在采取的具体行动。

我将只集中谈两点。第一点是德国对迅速实施卜拉希米的报告，或至少是报告的一些部分的贡献。第

二点是“建立全球伙伴关系”而寻求建立一个更加广泛包容的联合国。

卜拉希米大使的报告反映了这样一个事实：没有持久和平与安全，就不可能有可持续发展。报告突出了今天的维持和平活动的两个基本需要：需要有更好的培训和需要更快的反应。新的多职能维持和平行动要求更多的合格的警察和民事专家。这些专家可以包括民警和选举监测员，以及法律和行政专家，或医疗队和排雷工作队。必须在出现联合国维持和平行动的需要以及在制定任务之前及时的开始为这些复杂的部署工作做准备。迅速的反应时间是关键。

正是在这个背景下，德国外交部在 1999 年 7 月成立了一个德国国际培训中心，以培训将部署在国际维持和平特派团的平民工作人员。其目标之一是有一批备用人员，由经过培训的专家组成，适合执行范围非常广泛的非军事任务，而不仅限于某种类型的部署。这是我们根据卜拉希米小组的建议为准备一批合格人员而作出的初步贡献，这些人员可以在需要时很快的根据任何特定任务的具体需要供联合国——或欧洲安全与合作组织——在世界任何地区使用。已经建立了一个特别民事工作人员数据库以创建一个半备用设备，以便在最紧急需要合格人员的关键的开始阶段支持国际特派团。

这些培训班现在对国际参加者和非政府组织开放。我们计划向那些没有本国的民事人员培训设备的国家提供培训机会。对那些有困难负担参加费用的国家，我们准备安排具体的赠款。到 2000 年底，将有 400 人已经受过培训。与其他国际培训中心合作创建统一的训练标准将是我们议程上的一个优先事项。

现在让我涉及第二个要点，即我们谋求建立一个更有包容性的联合国。让我引述载于 55/2 号决议中的历史性的《千年宣言》第 5 段的一部分：

“我们深信，我们今天面临的主要挑战是确保全球化成为一股有利于全世界所有人民的积极力量。因为尽管全球化带来巨大机遇，但它所产

生的惠益分配非常不均，各方付出的代价也不公平。……因此，只有以我们人类共有的多样性为基础，通过广泛和持续的努力创造共同的未来，才能使全球化充分作到兼容并蓄，公平合理。”

外交部长和他的很多同事们在最近的一般辩论中突出强调了这一点。

我想提请各代表团注意新的项目，“建立全球伙伴关系”。这是德国在大会本届会议议程中提出的。众所周知，全球化和很多方面的重大全球性挑战已导致新的全球行动者，特别是民间社会以及特别是跨国企业的行动者的出现和他们的日益增加的重要性。秘书长正确地指出了使这些新的行动者适当参加联合国工作的重要性。

德国和其他一些国家一样认为，会员国有义务以建设性的精神讨论这些问题，以便达成一种突出重点的、统一协调的和一体化的作法，把每个人包括进来，并且不排斥任何区域集团。本着这种精神，我们已经与来自所有区域的一些感兴趣的区域进行协商，以便在大会本届会议上联合提出一项关于这个专题的决议草案。我们将努力争取在这个问题的最广泛的协商一致意见。我们感到满意的是，迄今为止，所得到的反应相当令人鼓舞。

因为秘书长要求我们挽起袖子，开始把我们的国家元首和政府首脑在千年首脑会议期间作出的大胆承诺化为行动，所以我们努力遵循他的建议。如果会员国对德国的国际维持和平任务培训中心加以利用，并帮助我们寻求关于我们的决议草案“建立全球伙伴关系”的有成果的协商一致意见，我将非常感激。

林格先生（白俄罗斯）（以俄语发言）：因为这是我首次在大会全体会议上以白俄罗斯共和国常驻代表的身份发言，所以，先生，让我首先祝贺你当选联合国这个重要机构的第五十五届会议主席并祝你在执行你的任务中取得一切成功。

大会本届会议上有关秘书长《关于联合国工作的报告》(A/55/1) 这样重要问题的讨论，侧重特别重

要的问题。千年首脑会议期间国家和政府元首们对当今世界发展主要趋势的深入与根本分析，以及一般性辩论中的进一步讨论，使我们特别有责任重视今天的讨论。

白俄罗斯共和国赞扬联合国秘书长科菲·安南先生过去一年以高度敬业精神领导联合国。我们大家都已看到为了加强联合国和界定联合国今后发展的主要重点的确实杰出的工作。秘书长的报告是这一工作的一个重要组成部分。

正如秘书长在他的报告中正确的指出，过去一年，国际社会仍然没有接近实现《联合国宪章》序言中规定的主要目标。过去这一年，联合国未能欲免后世再遭战祸，或在所有国际法问题上建立人权、社会进步及更大自由中更好的生活水准之和睦。我们欢迎联合国没有对这种状况消极地袖手旁观的事实。秘书长主动发起对斯雷布雷尼察和卢旺达的独立研究，以及建立一个高级别小组以提出建议，旨在提高维持和平行动的效率，由拉赫达尔·卜拉希米先生主持，就是这方面的生动例子。从加强联合国维持和平作用进程的效率角度来说，尽快分析该小组的报告和界定执行其建议的机制，对我们极端重要。

我们各国人民需要和平。上世纪，白俄罗斯为这一进程作出了重要的贡献，我国充分遵守联合国义务，放弃拥有核武器。白俄罗斯总统和外交部长最近重申，白俄罗斯打算继续为裁军进程作出贡献。在本届大会期间，白俄罗斯共和国已经递交了批准《全面禁止核试验条约》和关于致盲激光武器的《禁止或限制使用某些可被认为具有过份杀伤力或滥杀滥伤作用的常规武器第四议定书》的文件。白俄罗斯将继续捍卫在中东欧建立一个无核武器区的崇高倡议。

白俄罗斯政府仔细地研究了报告中有关制裁的部分。我们支持秘书长报告中的结论，即这些强制性措施并非始终产生相同的结果，而且近年来，这些措施的效力已越来越成问题。而且在这方面，第三国常常遭受损失。这方面，白俄罗斯也不例外。因此，我们支持捷克共和国外交部长扬·卡万先生在一般性辩

论中提出有关在联合国框架内建立一个类似布拉希米先生小组的特别小组的建议，对与制裁有关的所有问题作全面和公正的分析。白俄罗斯准备积极参加该小组所有各阶段的工作。

在分析报告的“履行人道主义承诺”部分(A/55/1, 第109-153段)时，白俄罗斯共和国代表愿提醒大会注意切尔诺贝利问题。今天，在这一灾难发生十五周年的前夕，我们仍然认为，这一问题的痛苦不仅继续影响白俄罗斯。我国总理和外交部长都赞扬了联合国在减轻这场灾难后果方面的作用。我们由衷地希望，在这一问题上，联合国进一步协助发展同白俄罗斯合作的新方式。

千年首脑会议和各国及政府首脑通过的《千年宣言》，为联合国提出了若干重要义务。振兴联合国的工作部分去年已经开始，这已得到我们今天在审议的秘书长的报告的证实。但是，这项工作的主要部分还在前头。白俄罗斯准备应付新的挑战，积极落实联合国面临的目标。

叶利琴科先生（乌克兰）（以俄语发言）：2000年的象征性意义和具有历史意义的联合国千年大会的召开，定将影响对大会本届会议议程上每一个项目的审议，尤其是对《秘书长关于联合国工作的报告》（A/55/1）的审议。我要同前面的发言者们一起，感谢秘书长提出这份重要文件，简明认真地阐述联合国过去一年的活动。

我国代表团认为，以前瞻性态度评估联合国在过去12个月中的成就与失败，最适合千年大会的精神。在刚才结束的一般性辩论中，我们反复听到采取行动落实在千年大会上作出的承诺的呼吁。因此，采取面向行动的方针对把首脑会议的承诺变成现实，确实必要。

我将集中谈报告中有关与维持国际和平与安全有关的本组织活动部分。乌克兰完全赞成秘书长在报告该部分开始时所说的话：

“在二十一世纪之初，象五十多年前联合国成立时一样，为所有国家和人民谋求可持续的持

久和平与安全，仍然是联合国的一个重要目标。”
(A/55/1, 第 29 段)

过去十年维护和平与安全的教训，令人钦佩地证明联合国是不可缺少的，但是它们也暴露了联合国的严重的局限性和缺陷。因此，在本组织进入新世纪的时候，解决这些局限性和缺陷的任务已成为讨论的重点，决非偶然。让我谈谈确实必须变革的重要领域。

乌克兰同秘书长一起欢迎会员国对预防冲突的日益重视。过去十年，我国一贯主张要加强联合国这方面的活动。我们同意，维持现有提高联合国采取有效的预防性行动能力的广泛承诺非常重要。

这方面，我要重申乌克兰总统列奥尼德·库奇马提出的为联合国发展一项全面预防冲突战略的建议。乌克兰总统在联合国两个主要机构最高级会议——千年首脑会议和安全理事会首脑会议——上发言时，就什么可以成为这项战略的具体内容，提出了一些建议。特别是，它的关键内容之一可以是建议联合国预防冲突区域中心。另一个组成内容可以是预防冲突行动，它们作为一种新质量的维持和平行动，应该脱颖而出。

对预防冲突重要性的认识也应该体现在安全理事会的日常活动中。例如，秘书长在报告中告诉我们，政治事务部已设立了一个预防冲突小组，它们定期开会，以确定有可能需要预防行动的冲突局势(A/55/1, 第 12 段)。我们认为，开始安全理事会接受预防小组定期作情况简介的做法，将是确实有助益的。

秘书长的报告注意到了在过去 12 个月中维和行动有了显著增加。这种增加与乌克兰开始成为安全理事会成员同时发生。在这方面，我自豪地在这个论坛上指出，自从乌克兰成为这个机构的成员，任何新的维和行动或实质性扩大的维和行动——从刚果民主共和国到塞拉利昂、黎巴嫩南部、科索沃、东帝汶、埃塞俄比亚和厄立特里亚——我国均向其提供了训练有素和适当装备的人员。乌克兰对维和行动的承诺，解释了我们加强联合国履行其维护国际和平与安全责任的现有重要工具的决心。安全理事会首脑会议

提供了进行这一努力的强大动力，它导致采取若干重要行动，其中包括保证通过明确规定的、可靠和可实现的任务规定。乌克兰将特别注意实际执行另一项向安全理事会首脑会议的承诺：即加强该机构与部队派遣国之间的协商。

紧急考虑联合国和平行动问题小组的报告(A/55/305)中所载的各项有关建议也是极为重要的。正如我们所知，秘书长已经保证执行他负责实施的改革。今天上午，安全理事会开始讨论它负有完全责任的各项建议。大会也应该对秘书长关于迅速就该小组的建议采取行动的呼吁作出回应。在这一方面，乌克兰认为维和行动特别委员会是审议该报告的最佳和最适宜的论坛，并呼吁其主席团召开一次特别会议以开始讨论，以便向大会迅速提出建议。我们也认为，开始一个在大会、安全理事会及秘书处之间就执行该小组的建议进行定期磋商的机制也很重要。

我愿提及的最后一个问题与安全理事会实施的经济制裁有关，以便维护或恢复和平与安全。乌克兰非常同意秘书长报告中所载的有关制裁的效率和负面影响的明确结论。在这方面，我愿重申，乌克兰坚决认为绝对有必要制订一个实施和取消制裁的明确且前后一致的办法，该办法应考虑到平民百姓关切的问题以及第三国的利益。我们认为，重要的是要维持安全理事会最近有关在实施制裁时规定制裁时限的做法。为评估制裁的有效性及其影响，包括对目标国家的影响而制订一种客观的标准和机制，具有最为重要的意义。我们还支持在有足够的理由证明制裁已达到其目的时便立即取消制裁的做法。乌克兰决心继续努力，旨在实现秘书长规定的目标，即

“将制裁发展成为一种更有效的威慑和预防冲突的手段”。(A/55/1, 第 101 段)

最后，我要强调，乌克兰愿意继续决心为旨在加强联合国的共同努力而作出积极贡献。

阿莱曼先生 (厄瓜多尔) (以西班牙语发言)：我愿首先就秘书长关于本组织工作的报告(A/55/1)向

他表示感谢，该报告为我们所开展的各项活动以及联合国在未来几年将面临的障碍和挑战提供了全面概述。从根本上来说，本组织是而且将继续是寻求公正和持久解决国际社会最为关注的下列事项的最适宜的论坛：和平与安全；履行人道主义承诺；发展合作；国际法律秩序；以及人权。

正如报告所注意到的那样，联合国的主要任务是维护国际和平与安全。我完全同意冲突的性质、范围和原因已经改变的说法。在冷战时代，思想意识形态的对抗以及侵犯边界是破坏和平的最严重因素。但是今天，大多数冲突都是内部冲突，在这种冲突中，侵犯全体人民的最基本人权是对国际安全的主要威胁。

我国代表团愿意强调并解释将指导其在这一领域行为的两项考虑。第一，我们认为人权问题并不完全属于国家的国内管辖范畴：它们也受《宪章》的管理，这是一项国际条约，其义务对各方均具有约束力。第二，我们认为反映在负责处理维持国际和平与安全的机构中政治缺陷和历史遗产，绝不能使国际惩罚行动合法化，无论它怎样基于崇高的人道主义原则。需要采用武力的集体行动，必须符合旧金山《宪章》第七章的规定；任何无视这些规定的行动都将损害本组织的可信性以及这些机制的体制稳定性。

在这里，我愿对体现在所谓卜拉希米报告（A/55/305）中的联合国维持和平行动高级别小组值得称赞的努力表示赞赏。该报告的内容，特别是其各项建议值得本组织进行冷静的、现实的分析，这样联合国就可以加强和更新其机制，在这一领域有效地执行它所面临的日益复杂的任务。这当然决不能损害指导其各项行动的普遍赞同的各项原则。

和平与安全及其对立的两极——暴力和不稳定，是决不能与各国人民的经济和社会福利分开考虑的概念。实际上，发展是各国努力前进过程中面临的关键任务，其基本目标就是为个人的福利提供新的选择，实现这一目标需要人类发展的坚定基础和巩固民主。这些愿望是我们共同努力追求的，但仅在少数几个方面成为了现实：就其他方面而言，它们

仍然停留在理论上，是应该实现的东西。发展中国家在为实现更大程度的经济和社会进步所作的努力中，遇到了许多障碍。这些问题已经持续了几十年，并且因全球化的影响而加剧，这种影响或多或少集中于自由市场、竞争和新的通讯技术，而不是确保发展机会广为扩散到全世界，扩散到所有国家和人口的所有阶层。

在这方面，秘书长的报告载有一些建议和倡议，需要国际社会加以思考并采取决定性行动。我同意秘书长的意见，联合国最重要的发展目标必须继续是消灭贫穷。为此，必须建立适当机制，以使全球化给所有国家带来好处，而不论其发展程度如何。现在必须提出原则和指导方针，指导目前仍处于初级阶段的全球化进程。

在处理全球关系方面分担责任的概念现在已成为国际法的一项原则，它反映在千年首脑会议所规定的任务之中。其中清楚确定了联合国在这方面的中心作用。在新的千年里，所有会员国必须担负起历史性责任，加强多边机制，以创造一个更加公平、更加和平与安宁的国际环境。

在这方面，联合国制定人类活动所有领域国际关系准则的努力是值得赞扬的。联合国的这一贡献必须加强产生自新国际秩序的复杂相互依存进程，而这一秩序需要得到忠实的遵守和尊重，以便能够将理论转变为实际态度。

秘书长报告中的一些想法使我们认为，肩负着新的更重大任务的联合国在今天比以往任何时候都更需要会员国提供财政支助，以实现国际和平与发展的理想。各国元首在最近举行的千年首脑会议上向联合国提供的政治支持必须反映在适当的财政支助方面。必须根据每个国家的实际支付能力来提供这一支助，因为各国的发展程度有很大的差别，不应让穷国承受会进一步加剧其经济和社会发展方面负担的额外责任。只有实行一种确认这些不同点并能提供可预测资源的制度，我们才能确保联合国拥有重要的财政资源，并保障公平分担的原则。

西蒙诺维奇先生（克罗地亚）（以英语发言）：我国代表团要表示感谢秘书长所提交的全面报告。该报告涵盖了过去一年联合国所开展的广泛活动。目前这个议程项目使我们能够以更具体的方式思考联合国的工作以及它在这一具有象征意义的一年里每天所遇到的挑战。

正如报告所指出的那样，除了实现和平与安全外，没有任何别的问题使我们投入更多的关注和资源。实际上，各国在预防冲突、维持和平、建设和平以及各种后续行动等领域向联合国提出的要求将继续构成联合国的核心活动。与此同时，联合国应付这些要求的及时性和总体质量决定了它对于广大会员国的实用性。

会员国注意到秘书长这样的一番话：

“再也不能把集体安全狭隘地定义为没有武装冲突，不论是在国家间或是在国家内的武装冲突。”（A/55/1，第 31 段）

报告正确地要求以新的办法处理复杂的和平行动，包括采取不惜跨越体制和行政界线以寻求全面解决问题的办法。在这方面，克罗地亚同意秘书长这样的意见：在公认的基本人权遭到大规模侵犯的时候，世界有责任采取行动。

斯雷布雷尼察、卢旺达以及最近塞拉利昂等地的教训再次证明了安全理事会制定清楚、适当管理和可实现的任务的重要性。但是，如果没有政治意愿的支持，如果没有必要的实施手段，那么即使最妥当制定的任务也仍只是一纸空文。

我们认为，克罗地亚从一个维持和平部队的驻留国转变为一个维持和平部队派遣国的经历对联合国来说是有借鉴价值的。在这方面，我们期待着克罗地亚境内小规模联合国普雷维拉卡观察团（联普观察团）在本届会议期间结束其任务，期待着克罗地亚越来越多地参与其它地方的维持和平行动。

很显然，对维持和平行动进行全面和大幅度调整的时机已经成熟。在这方面，克罗地亚外交部长 9 月

13 日在大会发言时欢迎联合国维持和平行动小组提出的报告（A/55/30）。克罗地亚支持改革进程的所有方面，包括安全理事会任务的确定和通过、特派团的统筹规划和支助、快速部署和特派团任务期限以及维持和平行动部的改组。

联合国继续在一个不断变化的国际环境中运作。人类安全不仅受到各种冲突的挑战，而且还受到大自然所造成的紧急情况挑战。无论其原因如何，全球相互依存关系决定了此种破坏对人们，对其经济状况和环境具有广泛的影响。在过去一年里，人们越来越多地要求联合国通过一种机构间办法来协调人道主义行动。从科索沃和东帝汶到委内瑞拉和莫桑比克，联合国在这一领域取得的成就是令人钦佩的。

克罗地亚对核武器国家在扩散核武器条约缔约国 2000 年审议大会期间所作的承诺感到鼓舞。然而，总体裁军方面的进展仍然是断断续续的。此外，联合国在排雷方面的作用对于在冲突的许多其他方面早已成为历史之后仍遭受这一灾祸患之害的许多国家来说，是非常重要的。

在过去一年里，我们在人权领域，尤其是在加强联合国系统以维护和进一步发展国际人权法规方面取得了许多进展。在 1999 年 10 月，大会通过了《消除对妇女一切形式歧视公约任择议定书》。目前，包括克罗地亚在内的 62 个会员国已签署了该项议定书。它将在今年年底之前生效。然而，在其余的众多挑战中，贩卖妇女的问题必须得到处理。此外，将世界残疾人纳入经济和发展政策的目标仍尚待实现。

在国际一级对儿童妇女的法律保护一直是联合国的成就之一。《儿童权利公约》是得到最普遍批准的文书。然而，克罗地亚认为，保护儿童问题尚未有效落实到区域和地方各级，尤其是在消除不平等现象以促进教育方面。联合国应在这一进程中发挥作用。

现在还不能对全球化作出最后评判。我们听到了各方就其特征、好处和不利后果所作的许多临时性评论。在这方面，经济及社会理事会所通过的关于信息

和通讯技术对实现发展目标的潜在作用以及填补数字鸿沟必要性的《部长级宣言》是联合国作出的一项重要贡献。

同样，将于明年举行的发展筹资高级会议的筹备工作正顺利进行。布雷顿森林机构和世界贸易组织以及其他主要的世界经济行动者参加了目前进行的广泛的协商，这对必要的广泛享有这一联合国发起的会议的成果是一个好兆头。

克罗地亚仍然充分致力于把本组织的财政放在一个稳妥的、可持续的和平等的基础上。在这方面，我们期待着有关经常和维持和平分摊比额表的改革进程，最终导致重申支付能力原则作为会员国会费的基础。同样，克罗地亚支持加强和振兴本组织，包括改革其各主要机构。克罗地亚认为，应适当考虑恢复联合国主要机构之间的谨慎的平衡，特别是大会和安全理事会之间的平衡。

王英凡先生（中国）：首先我要感谢秘书长就联合国工作提交了内容全面、丰富的年度报告。这份报告详细地介绍了联合国过去一年各个方面的工作，值得我们认真研究。

在不久前刚刚结束的千年首脑会议上，与会各国领导人对联合国 55 年来的历程进行了回顾与总结，通过了《联合国千年宣言》，重申对《宪章》宗旨和原则和承诺，为联合国在新世纪、新千年的工作制定蓝图，对我们的工作具有重要的指导意义。

下面我想着重谈三个问题：

一. 维和问题

正如秘书长在报告所言，“为所有国家和人民谋求可持续的持久和平与安全，仍是联合国的一个主要目标”（A/55/1，第 20 段）。维和行动在新形势下仍然是联合国履行其维护国际和平与安全责任的重要手段。近年来实践证明，安理会在维护国际和平与安全方面作用不可替代，权威不容置疑。因此，必须维护和加强安理会对维和行动的责任和政治领导。同时，《联合国宪章》的宗旨和原则以及中立、当事方

同意、非自卫不使用武力等维和传统原则应继续得到遵守。维和行动对国际和平与安全作出了贡献，但不是万能药方。要使联合国维和行动更好发挥作用，必须标本兼治，努力消除产生冲突的根源。在这一方面，我们希望联合国切实重视非洲，加大对非洲问题的投入。

对于“干预的两难处境”，中国代表团认为联合国对维护世界和平方面负有首要责任，应当为制止大规模的人道主义危机、防止大批无辜平民惨遭杀戮的悲剧作出更加积极的贡献。同时，我们也应充分认识到国际干预行动的复杂性和干预失当的危险性。要确保任何干预行动必须经安理会授权，应致力于消除冲突的根源，而不是使冲突更加旷日持久，应该促进冲突各方的和解，而不是加深仇视和对立。大国和国家集团应当尊重当事国的主权的领土完整，而不是利用人道主义干预干涉其内政或引发新的冲突。

过去一年来新授权的联合国维和行动的数量、规模激增，然而联合国维和行动在塞拉利昂等地未能实现其预期目标，进一步表明联合国维和行动确实存在某些问题，有必要对目前的联合国维和行动进行改革。从这个意义上讲，秘书长设立的和乎行动小组起草的报告是十分及时的，中国代表团赞赏普拉希米大使及小组各位成员所作的努力。中方认为，报告对改进联合国的维和行动提出的一系列建议发人深思，值得联合国各有关机构深入研究，对其中各方易形成共识且可操作性强的建议可尽快付诸实施。我们期待着对普拉希米报告的讨论，愿为加强联合国维和行动作出应有贡献。

二. 发展问题

积极应对全球化，实现人类的共同发展，是联合国面临的又一重任。当前迅猛发展的全球化浪潮在带来机遇的同时也带来了严峻的挑战。发展中国家更多地承受了全球化负面影响的冲击。联合国必须在缩小贫富差距、促进国际社会的普遍繁荣方面发挥应有的作用，确保所有国家从全球化中公平受益，阻止南北差距持续加大和世界两极分化的进一步恶化。联合国

应将发展问题置于优先地位，要大幅增加而不是减少资源投入，并切实象秘书长在报告中所述，把消灭贫穷作为联合国当前最重要的发展目标。我们赞赏联合国在消除贫困方面所做的大量工作和取得的成绩，希望联合国根据新形势的需要，深入探讨全球化给消除贫困带来的负面影响。《联合国千年宣言》中已提出了许多具体的消除贫困的目标，我们希望秘书处能尽早提出实施办法，防止这些目标永远只停留在纸上。

保持全球战略稳定，是维护世界安全的基础。1972年《限制反弹道导弹系统条约》是全球战略稳定的重要基石。第五十四届联大以压倒多数通过的维护和遵守反导条约的决议，表明世界上大多数国家要求有关国家维护和严格遵守反导条约。联合国应该对有关国家发展国家导弹防御系统、破坏全球战略稳定的作法继续予以严重关注，并采取必要措施，防止这一危险事态的发展。小武器非法贩运对发展中国家、尤其是非洲国家，造成了严重的安全、经济和社会问题。国际社会应该利用明年打击小武器非法贩运问题大会及其筹备进程，推动早日解决小武器非法贩运问题。

副主席雷瓦卡先生主持会议。

相信在全球会员国的共同努力下，联合国作为当今世界上最具代表性也是最重要的政府间组织，将继续在《宪章》宗旨和原则的指导下，在新的世纪焕发新的生命力。

沃希多夫先生（乌兹别克斯坦）（以俄语发言）：我首先要祝贺主席当选担任这一重要和负责的职务。我们相信本届历史性千年大会将在他的领导下实现令人难忘的成果。

我还要赞同所有向第五十四届会议主席西奥-本·古里拉布先生阁下表示谢意者，感谢他有效地安排了这次会议的工作并为千年首脑会议作了准备。

我还要感谢秘书长关于本组织工作的报告，其中还有很多有关实际上我们国际社会活动的各个方面的宝贵想法。报告所载的建议和概念值得极认真的研

究。鉴于时间有限，我的发言将更详细地谈论那些在全球化时代问题的范畴内需要国际社会高度注意和尤其引起我们共和国关注的问题。

最具意义和象征性的大会本届会议，是在国际社会更加密切关注下进行的，所关注的是我们将在今后几个月内讨论的国际议程上的紧迫问题。

第五十五届会议以历史性千年首脑会议开始，人数空前的国家元首和政府首脑参加了这一国际论坛。这表明了我们的共同愿望：取得对所发生的历史变革的一定程度的理解、对当今世界无所不在的相互依存意识，它还表明了我们《宪章》所载的根本原则的忠贞不渝。

我们完全同意秘书长报告中的条文，即当今世界在新的千年到来前夕的根本问题之一，仍然是需要确保国际安全与稳定。我们坚信，联合国作为最权威和最普遍的国际组织，必须在这方面发挥领导作用。

今天，十分显然的是在目前的全球化情况下，世界密切相连和统一，此时不实现区域安全和单独国家的国家安全，就没有全面的国际安全。我们认为，全球主义的原则将继续成为裁军和不扩散进程的根本和关键标准之一。在这方面，乌兹别克斯坦赞成各国严格和坚定地尊重国际核不扩散和裁军制度。做不到这一点，就根本谈不上全球和区域战略稳定。

然而，按照全球主义原则，在核裁军进程中，区域因素的重要意义正变得明显，这些因素在相当大的程度上即可以促进也可以阻碍加强全面核不扩散制度和裁军。这方面需要强调的是：按照区域各国的倡议而建立无核武器区，是对加强不扩散制度、裁军以及首先对维护国际和平与安全进程的实质性促进。

尤其具有意义的是国际上经法律而使乌兹别克斯坦关于在中亚建立无核武器区的倡议合法化。我们极为重视秘书长、由达纳帕拉副秘书长领导的裁军事务部以及联合国亚洲和太平洋区域和平与发展中心的努力，他们支持目前成立这一地区的进程，尤其支持正完成一项有关中亚无核武器区条约草案的区域专家小组的活动。

正如乌兹别克斯坦共和国总统伊斯兰·卡里莫夫先生在千年首脑会议期间所指出的那样，当今的挑战和危险需要联合国各系统和机制积极调整以适于复杂的现实和前景，并为确保和平、安全和稳定制订新的办法。

我们认为，改革联合国的必要意味着采取广泛措施以加强其作用和意义，首先是解决区域和全球问题。

在这方面，我们认为需要通过扩大安全理事会的常任理事国数目而对安理会加以改革，常任理事国中包括发达国家和发展中国家。德国和日本再次证实了它们在全球政策中的重要作用，同样重要的是，它们是资助联合国活动和很多人道主义和维护和平项目与方案的重要赞助者，完全有权利在安理会常任理事国中享有代表席位。

此外，我们认为必须确保秘书长在通过扩大其权力而对全球和区域挑战作出反应的效力。

我们同意需要进一步加强安全理事会在下列问题中的作用和责任：防止武装冲突，有效地利用各种工具和机制来和平解决争端、包括为解决冲突——尤其是继续很长时间的冲突——而使用所谓的执行和平机制。

正如乌兹别克斯坦共和国总统在千年首脑会议的讲话中所指出的那样，我们在当今的世界中看到冷战的残余正被国际恐怖主义和极端主义以及被具侵略性的民族主义和分裂主义所取代，成为破坏和平与稳定的危险的雷管。我们必须意识到，恐怖主义已经变成本时代对国际安全和稳定的主要挑战和威胁之一。在这方面，我们希望该问题将在本组织的活动中得到最优先注重。

关于国际社会加强努力，应付国际恐怖主义日益加剧的威胁的重要性和紧迫性，乌兹别克斯坦欢迎秘书长关于在联合国主持下召开一次反恐怖主义国际会议的建议。时机已经成熟，应当清楚表明，只有通过有组织的运动才能制止恐怖主义和极端主义，这一过程不仅应针对恐怖主义和极端主义的种种表现，特

别应针对拥有巨大财力和其他资源的某些国际中心，这些中心训练和输出恐怖主义分子，为他们提供最先进的技术手段、武器和资金。

反恐怖主义运动要求国际社会作出协调一致的努力，并普遍承认各国有权保护其公民免受恐怖主义攻击。这些情况表明，有必要审议伊斯兰·卡里莫夫总统在欧洲安全与合作组织伊斯坦布尔首脑会议上提出的倡议，即在联合国赞助下，建立国际反恐怖主义中心。在这一方面，乌兹别克斯坦再次呼吁本组织会员国支持这一倡议，并尽快着手将之付诸实施。

秘书长的报告对毒品威胁给予了极大关注，这一问题涉及面很广，并因当前两个极为危险的现象而进一步加剧：国际恐怖主义和毒品贸易。从非法毒品贸易中获得的高达几十亿美元的收入为国际恐怖主义提供了资金支持。这里，最重要的是在行动上而不是在言语上执行八国集团关于铲除为恐怖主义活动供资根源的协议。

千年宣言确定了二十一世纪共同努力的主要领域，它表明本组织会员国决心采取一致措施，反对国际恐怖主义，并加倍努力以履行其承诺，遏制普遍存在的毒品问题。我们坚信，由联合国药物管制和预防犯罪办事处，欧安组织和乌兹别克斯坦政府联合组织、预定于10月19日至20日在塔什干召开的题为“加强中亚安全与稳定：反毒品、有组织犯罪和恐怖主义的一体化方针”的高层国际会议，将为执行有关承诺作出积极贡献。

最后，我期望再次重申秘书长报告中的基本概念，在新千年开始之际，我们必须重新承担起我们的责任，利用这一历史性时机，消除现有的分歧和障碍，共同努力实现我们的崇高目标，使我们的地球避免毁灭性的战祸和冲突以及生态、社会和经济危机和劫难。

萨姆汉先生（阿拉伯联合酋长国）（**以阿拉伯语发言**）：首先，请允许我表明，我们赞赏秘书长在管理联合国事务时作出的努力。我们还要感谢文件

A/55/1 中所载他的报告以及报告中提供的宝贵信息，报告和有关信息清楚地反映了本组织面对日益加剧的国际挑战和问题发挥的作用。

秘书长报告中的评论体现了某些想法和建议，可以推动联合国在《宪章》授权范围内发展其活动。这些活动中最突出的是维护国际和平与安全。阿拉伯联合酋长国极为重视本国际组织遏制国家间或国家内冲突的作用，并同意秘书长报告第 31 段中所阐明的集体安全的概念。这一方针涉及到严重侵犯人权、大量平民流离失所、国际恐怖主义、艾滋病、毒品和武器贩运以及环境灾难，此外还有发达国家与发展中国家之间存在的经济、社会和人的发展的差距。这一问题必然要求国际社会团结一致，在国家、地区和国际各级寻求对这些问题的客观解决办法。

各国之间的合作及其对《宪章》宗旨和原则和对制约国际关系的国际法议定书和其他国际文书的承诺，对预防冲突和建立和平至关重要。因此，我们支持秘书长与区域和国际组织合作，加强联合国制止战争和争端的能力。我们还支持他的下述看法：

“建设和平实际上涉及协助促进民族和解与正义，尊重人权和法制”。(A/55/1, 第 94 段)

秘书长的报告指出，在过去的一年，联合国的维持和平活动急剧增加，由于冲突各方缺乏必要的政治意愿，加之维和行动固有的行政和财政问题，一些维和行动失败了。因此，我们支持由拉赫达尔·卜拉希米主持的联合国和平行动工作组报告中所载秘书长的积极和建设性的建议和意见。我们呼吁有条不紊地配置人力和财力资源，推动为控制这些冲突的影响而作出的各项民事、人道主义和司法努力，例如遣返流离失所人员、加速前战斗人员融入公民社会的进程、制止侵犯人权包括被占领领土上人权的行径，并将其肇事者绳之以法，保护外地的国际公务员，向各国提供国际政治和财政支持，以促成稳定和可持续的经济和社会发展。

秘书长在报告第 102、103 和 104 段指出，裁军、特别是消除大规模毁灭性武器和核武器，是联合国确

保各国和各国人民安全和生命保障战略的一项重要内容。阿拉伯联合酋长国相信，各国、特别是小国有权提高防务能力一解决对自身区域安全的关切和维护主权、领土完整和政治的独立。但与此同时，阿拉伯联合酋长国并不支持那些本国政策的目标是拥有被禁武器致使国际和区域紧张和不稳定加剧的国家。因此，我们呼吁这些国家重新考虑其立场，采取比较透明和客观的政策，即能够导致找到根据国际合法性的原则解决与邻国冲突的公正和持久解决办法的政策。

我们还支持秘书长提出的就不扩散核武器条约缔约国 2000 年审议大会令人鼓舞的结果采取后续行动的呼吁。为响应这一呼吁，核武器国家应该逐步销毁其核武库。这将促进国际环境的稳定与安全。

秘书长报告关于履行人道主义承诺的第二章明晰地回顾了联合国和专门机构、即联合国开发计划署、联合国儿童基金会、世界卫生组织和粮食和农业组织开展的活动。这些专门机构在提供人道主义救济和援助以及在对付疾病和应付许多国家、特别是最不发达国家自然灾害方面发挥着突出的作用。

我们对这些专门机构在这些领域所作一切建设性和积极努力、包括红十字委员会和红新月会的努力表示赞赏。我们支持这些人道主义和发展努力，国际社会、特别是发达国家需要提供财政和技术援助帮助这些机构行使责任。国际社会还需根据《联合国宪章》的宗旨和原则向受灾国家提供援助。

我们完全赞同秘书长对于当前社会经济环境、包括许多发展中国家、特别是最贫穷国家面临的贫困和债务问题的评估。报告准确地抓住了这些国家面临的挑战和问题、那些引起内战和区域战争的挑战和问题。

鉴于这一现实，国际社会应该给这些问题及其后果以应有的重要考虑。可以通过建立平等和公平的经济秩序这样做。发展中国家本身将通过参与这一秩序为国际经济带来稳定和增长。

本月初召开的历史性千年首脑会议所作极其重要的建议和提议，强调了联合国在当前国际环境中发挥的重要作用。联合国是处理国际上全球性问题的自然和正确的场所，是处理特别是在多边全球化和当前国际关系发生许多其它变化情况下促进联合国的宗旨和原则这种需要的自然和正确的场所。因此，我们应该改革联合国的结构，改善联合国的财力和人类资源及其各种活动，使联合国能够完成其重要的任务，包括处理当前的冲突、建立和平和实现整个人类的可持续发展。

丰塞卡先生（巴西）（以英语发言）：我感谢秘书长联合国工作的全面报告。报告对我们是极其出色的指导，显示了会员国创建的任务规定正在变成联合国机器的日常工作。

联合国为响应世界的新挑战作了努力。维持和平行动承担了许多新的任务和责任以面对地面上日益复杂的局势。在联合国主持下制订的新的方案处理不仅限于国家边界内的问题。

联合国还采取措施帮助消除贫困、文盲和传染病。对付艾滋病的努力就是这方面的例子。

全球协约的这一主动行动已成为一项重要发明，旨在建立实现变革的基础广泛的联合。我们都了解，单单各国政府本身不能有很多建树。让民间社会、非政府组织和私营部门参与是推动联合国在许多领域、包括发展和尊重基本人权方面目标的关键。这些实例表明联合国事实上前进的方向是正确的。

千年首脑会议是我们重新承诺加强处理新的、有时是塑造文盲时代的相互矛盾的势力的一个机会。千年首脑会议为世界领导人提供了评估多边主义取得的成就和今后面临挑战的机会。召开首脑会议本身就是一个成功，反映了联合国和秘书长的威望。

首脑会议的声明、圆桌会议的讨论以及通过的《宣言》再一次为联合国提出了崇高的目标。现在是在联合国日常活动中处理这些目标的时候了。正如秘书长正确指出的，现在是开始将我们国家元首和政府

首脑所作庄严保证变成现实的时候了。问题是如何这样做，是如何克服在一般性原则上浮浅的一致、朝着执行承诺开始采取具体行动。

已经就维持和平行动问题提出了具体的建议。布拉希米报告就是对联合国这方面工作全面审议的结果。常务副秘书长正在起草一份执行计划供会员国审议。

巴西欢迎这些主动行动。我们的维和行动的数目和复杂性都在增加，使联合国对新的任务作出有效反映的能力面临压力。

布拉希米报告提出，任务规定必须明确、可信和可行。我们需要确知维和行动的任务规定符合特定局势的要求。显然，最后决定永远应该建立在政治考量的基础上。但如果任务规定也建立在可靠的信息和可信的技术建议的基础上，我们成功的可能性就会更大。为此目的，加强秘书处收集和分析资讯的能力的建议值得欢迎，应该给予应有的考虑。我们必须增加秘书处内向部队军官和警官提供指导的官员。此外，如果我们采取与其建立一个从一开始就有弊病的特派团不如不建立特派团这样一种简单的观点，就可以避免许多麻烦和挫折。

要认真地执行报告中的那怕只是几条建议，也需要大量的额外资源。我们必须仔细地确定获得所需资源的最佳途径。

千年首脑会议已确定了消除贫穷和发展方面的优先事项。不幸的是，我们在消除贫穷和发展领域并没有可与维持和平领域的布拉希米报告（A/55/305）相比的一整套建议。

我们承诺在 2015 年之前把世界上每天收入不到一个美元的人口和挨饿的人口的比例减少一半。但我们怎样才能实现这个目标呢？我们是否应在国家一级单独采取行动？在国际一级需要什么样的合作？

如果我们要使全球化为发展中国家带来福利、而不是灾难，我们就必须解决国际贸易和投资严重不平衡的状况。必须在国际上和国内都作出努力。在加强

促进发展的国际合作的同时还必须在国家一级建立健全的政治制度和尊重人权。

为了消除贫穷，必须有更有利的国际环境，并且各国必须承诺把人作为发展进程的中心。

千年首脑会议证明，联合国是促使采取国际行动的唯一合法工具。首脑会议表明，联合国所代表的价值观念和理想决没有过时。加强多边机构是唯一可能的方向。因此，我们的任务是通过恢复多边主义所有方面的活力来实现首脑会议使人们产生的希望。

巴尔德斯先生（秘鲁）（以西班牙语发言）：秘鲁代表团谨感谢秘书长关于本组织的工作报告（A/55/1）。他的报告阐述了联合国不同领域内的局势以及国际社会在新的一个世纪开始时必须面临的各种挑战。

报告提醒我们，我们在这个千年里必须执行的任务是多么复杂，涉及经济、社会、人道主义以及政治等方面的问题，并提醒我们注意联合国会员国集体和单独地对稳定、国际和平与安全的重视。

秘鲁从一开始就表示它是在恪守《宪章》所载的各项原则和目标的基础上参加本组织。但不仅如此，我国还一向表明它特别重视无论是在区域还是在全球为解决各种问题所采取的多边行动。

这是我们双边一级活动所支持的原则态度，体现在关于边境划分以及关于将同厄瓜多尔和智利建立睦邻关系的各种问题的协定中。我们相信和平的重要性，同时我们与这些国家进行谈判所采取的步骤的指导准则是，相信这些协定将对我们各国和区域的社会及经济发展产生影响，并相信它们将缓和紧张局势和减少军事开支。

这就是为什么我谨强调国际社会必须努力展开通向全面裁军的循序渐进和切实可行的进程，我们必须牢记这是我们的道义义务和现实义务。然而，我国代表团谨重申，归根结底只有通过所有国家的公平发展才能实现全面安全。我谨强调这样一个事实，即对实现持久和平的最大贡献就是促进发展。我希望在报

告中看到把这两种崇高的价值观念更密切地相互联系。

《宪章》的各项原则确定了联合国的基本使命，其范围和规模产生了联合国各机构的至关重要的和强有力的任务。但这种任务在新情况下随着各种新概念以及甚至对《宪章》的新解释的出现而发展，通过诸如预防性部署等安全理事会做法就可以看出这一点。

在为建立某些维持和平行动拟订任务时并没有明显表现出忠实地执行《宪章》的各项原则，也没有明显地表现出尊重联合国每一个机构的具体任务，尤其是尊重大会的任务，大会是整个系统的参与程度最高、因而也最具民主性的机构。

我国代表团还准备与秘书长的各项新建议合作，并将仔细地研究卜拉希米的报告中的各项建议，以使联合国在这个至关重要的领域的工作更有成效，从而保护各国和生存及其人民的安全与福祉、并尊重其基本人权。

我们赞同秘书长把在国际冲突中采取预防行动作为优先事项，并且赞同重视在维持和平行动中加强秘书处的作用。然而，我国代表团谨提醒注意随着这些行动数目的增加而增多的费用，以及在诸如我国这样的国家在没有参与其活动的情况下不得不以巨大的困难支付这些费用时费用增长对我们产生的过分影响。

我国代表团还谨表示声援那些作出了巨大牺牲的联合国工作人员，他们为维护和平和尊重集体基本人权所作出的努力受到了赞扬，但在东帝汶、塞拉利昂、刚果民主共和国、厄立特里亚和埃塞俄比亚他们受到威胁。我国对联合国的这些每一项重要活动都作出了承诺。

我们支持秘书长努力谋求达成新的共识和拟订新的文书和机制以使联合国在遵守和执行其基本任务方面更具有效力。国际事务错综复杂，因而联合国还须对付涉及各种问题的其他行动领域，这些问题并不只限于社会和经济性质。我们希望看到能够通过预防外交来解决各种问题。

联合国在维护和平和建设和平方面进行的这些大量活动表明；冷战的结束并没有带来国际社会所希望的和平红利，这令人遗憾。

相反，正如报告强调的那样，地区性冲突增加了，尤其是在这个星球上的某些区域，例如非洲。我们还注意到全球化在经济领域产生的不利影响，因为它加深了贫富之间的差距。这意味着将出现一部分人因使用技术而享有积极的经济势头而同时其余的广大人民将进一步陷入边缘化的危险。

我们在寻求采取行动的新的工具和参数时，必须铭记促进发展的合作仍然是我们各国生存的条件，是按照《宪章》的规定为我们各国人民谋福利的决定性工具。

秘鲁赞同把消除贫穷视为联合国及其各专门机构的一个最重要的目标，联合国是其任务包括和平、安全、人民的福祉、发展与人權的唯一的国际组织。

联合国有着一种全面处理根除贫穷问题的独特机会。所有会员国都有责任实现《千年宣言》提出的目标：在 2015 年前将绝对贫穷率降低 50%。秘鲁的国家战略已使我们停止、稳定并降低了贫穷的水平。在秘鲁，1990-1997 年期间的极端贫穷现象已从 27% 下降到 14%。象我国这样的穷国一直在作出果断的努力来解决这一严重问题，因此它们必然会高兴地看到本组织日益重视减缓贫穷的问题。

秘鲁高兴地看到联合国所有的机构之间正在对根除贫穷的工作进行更努力和更有效的协调，并看到对联合国关于社会发展问题的各次会议所达成的协定得到了适当的贯彻。但我必须表明，这项目标绝不能与可持续增长分开，也不能与着重解决严重失业问题的参与性社会发展分开，因为失业是造成我们各国贫穷和生活质量日益恶化的重要原因之一。因此，极其重要的是对有关包括贸易在内的发展筹资的事项进行适当和不断的考虑，因为如果没有必要的资源，就不可能与社会发展一起实现我们的经济增长目标。

秘鲁本来更希望秘书长的报告会更多的注意力放在这一重要问题之上，并更加强调诸如贸易保护主义、过度的外债负担和还债条件以及与对我们所作的承诺相称的适当的官方发展援助量等实质性问题。此外，我们本来希望看到更多地分析外国投资因素，特别是更多地分析发展中国家在国际金融、货币和贸易制度中面临的不公平现象。这些都是与发展问题密切相关的事项，因此值得联合国优先重视。

我们还必须对报告中关于可持续发展的材料进行评论。我们完全同意报告提出的各项目标，我们还同意认为这些问题是复杂和多方面的。我们高兴地看到在各个非常重要的领域内，例如在关于《生物多样性公约关于生物技术的卡塔赫纳议定书》的谈判工作方面取得的进展。

但是，我们本来更希望采用一种更强有力的办法来履行在气候变化方面作出的承诺，其中包括建议使《联合国气候变化框架公约京都议定书》迅速生效。我们还难以理解报告所述的环境与贸易的相互关系。这些事项应得到更深入的研究和认真的处理。在世界贸易组织中不存在明确共识的情况下随便地认为环境和贸易政策是相辅相成的，这种观点是秘鲁所不能接受的。

卡先生（塞内加尔）（以法语发言）：在开始发言时，请允许我指出今天关于秘书长关于本组织工作的报告（A/55/1）的会议是很独特的，因为它是紧接着历史性的千年首脑会议后进行的，而千年首脑会议使数目空前的 150 名国家元首或政府首脑在这个大会堂中聚集一堂，讨论联合国在 21 世纪的作用的中心问题。

秘书长以高度的洞察力并联系到对本组织的展望编写了他的千年报告（A/54/2000），他在报告概述了作为国家共同体的我们绝对必须对付的许多挑战和问题。该报告提出的建议和行动的目标是在各国和各国人民之间实现和平、安全、稳定和积极的团结。

《千年宣言》提出的具体构想和建议将使人们有可能一致地展望联合国，认为它现在更有资格也更有能力面对当今世界不断变化的现实。

新千年的第一届会议面临的巨大挑战之一显然涉及我们是否有能力集中我们的努力和精力，在世界范围的统一战线背景下，确保逐步和现实地执行我们各国国家元首或政府首脑通过的各项决定。我们必须记得，世界公民目睹了我们的领导人作出了庄严的承诺，因此他们都期待这些领导人通过的决议和优先事项会对他们的日常生活产生影响。因此我们必须为首脑会议的火焰添加燃料，而最重要的是保持“千年精神”。

为此目的，我要讨论显然是我们对这些问题的反应的关键组成部分的若干事项。首先，正如我们各国元首或政府首脑在千年首脑会议期间以及在他们的圆桌会议讨论期间所指出的那样，第一个挑战是全球化。这一现象在国际关系中造成了一种新的情况，消除了国界，并形成了一个单一的空间，这就是地球村，而地球村心脏的搏动对我们各国人民的生活方式有着至关重要的影响。

全球化提供了许多机会，但就目前而言，只有少数富国正在从中获益，而绝大多数的国家则冒有更深地陷入边缘地位的危险。因此，我们应努力作出共同的贡献，确保这一进程成为对世界各国人民的积极力量，而不致成为一种单向的现象，加剧富有、繁荣和占优势的北方与日益贫穷并没有任何真正发展前景的南方两者之间的不公正和不平等现象。

由于联合国体现了世界各国人民在和平中生活并实现经济和社会进步的愿望，它必须紧迫地开始调整全球化进程，谋求适当的解决办法，或许可召开一次关于全球化问题的国际会议，该会议将旨在首先鼓励繁荣的全球化而不是贫穷的全球化。

我们有责任应付另一个同样重要的挑战：维持国际和平与安全，当我们想到在许多地方危害国家结构，更不必说其对平民造成痛苦的多种有害冲突时，这仍是遥远的目标。我国代表团将在大会审议非洲冲突问题工作组各项建议时，再次评论这些冲突，尤其是使非洲天空阴暗的冲突的起因。

我今天只想说，小型武器和轻型武器的非法扩散和流通以及杀伤人员地雷促成、加剧尤其是维持这些危机。战胜这些可怕灾祸要求我们普遍动员、协调一致的行动并采取有力的主动行动，以便予以彻底消除。

同样，我们应特别重视关于联合国和平行动的卜拉希米报告（A/55/305），其建议阐明了维持和平更佳学说的适当条件，这种学说更符合当今世界现实。

在这方面，安全理事会改革是另一项要求，而且这意味着把这个受托维持国际和平与安全的中心机构改革为更具代表性、民主、透明度和信誉的机构。我国代表团将在我们审议安全理事会改革问题工作组的报告和卜拉希米报告时再评论这些问题。

如果我们想把联合国改变成能够回应二十一世纪优先事项的现代工具，那么很显然我们应加强大会的作用，并使其他主要机构的工作合理化：然而所有会员国还应无条件、按时支付其预算款项。

我们鼓励联合国超过以往地继续致力于使其活动与国际货币基金组织、世界银行及世界贸易组织等国际金融机构的活动协调一致。

今天我们生活在一种严重的自相矛盾之中。人们常说，世界从未积累过这么多的财富，从未经历过这么多的科学和技术进步阶段。不过，8 亿多人吃不饱饭，12 亿人生活在赤贫中，遭受文盲、失业、疾病和诸如艾滋病和疟疾的大流行病的折磨。

这种局势刺痛我们的良心，因为我们知道存在着消除贫穷及其相关灾祸的手段，而且我们只需要减少贫穷真正意愿所推动的世界联盟，减少贫穷的方式是，增加官方发展援助、取消债务并协调与所有主要疾病进行的斗争。

在新世纪的开端，本着《千年宣言》的精神，本组织会员国应具体成立一个联盟，或创立新的发展伙伴关系，使二十一世纪成为促进共同繁荣世界联盟的世纪。如果我们希望建立更公正和更公平的国际人类新秩序，这就是我们必须应付的艰巨挑战。如果我们

真正希望促进消除冲突起因，从而消除世界的不稳定情况，那么这也是可采取的合理步骤。

最后，正如各国国家元首和政府首脑在我前面所做的，在此聚集在千年首脑会议的庄严框架内，我希望再次强调并重申联合国在我们全球社会政治、经济、和文化生活新秩序中不可替代的作用。联合国及其体系可以制定将指导人类未来的解决办法，从而帮助这个全球社会更为人道。

我们今天没有其他选择，只能走上这条必然经过巩固多边主义和普遍主义的希望之路。

哈斯米先生（马来西亚）（以英语发言）：我国代表团感谢秘书长提出关于联合国工作的全面和深思熟虑的报告（A/55/1）。我们赞扬他提出国际社会关注的重要问题，即使其中一些问题可能有争议。会员国必须严肃地处理这些问题，尤其是鉴于千年首脑会议所引发的期望。

显然，尽管正在努力，对本组织的挑战依然存在，尤其是在世界许多地方的危机局势中。面对这些危机，国际社会应更一致地努力，集中资源并协调回应以产生最大影响。显然，正如秘书长所阐明的，建立预防性文化比回应自然或人为灾害更有益、更持久和成本更低。

联合国各机构同其他国际机构之间更多和更有效的合作与协调对回应这么多挑战尤为重要。但这些回应的方式不应使联合国受到有选择和偏见的指控。这对于确保联合国信誉和尊重它是重要的。

秘书长还谈到“干预的两难处境”，并提及会员国对人道主义干预问题的强烈反应，他在其提交给大会第五十四届会议的报告中第一次提出这个问题。他正确地说，这个问题的实质是面对大规模侵犯人权行为、人的生命处于危险时的责任问题。这是我们必须共同思考的问题，而且我们必须就我们对这些局势的集体回应是什么达成一般性谅解。显然，国际社会不能坐视这种大规模人道主义悲剧。然而，不利这样做的是，必须遵守《联合国宪章》各项原则，尤其是与不干涉国家内政和与尊重其主权相关的原则。

我们面前的挑战是找到适当平衡，以保证在拯救人类生命时，国家主权不被践踏。我们继续认为，虽然这是一个有争议的问题，但这个概念应得到坦率和深入的讨论。我们认为应对该议题展开健康的辩论，而不应扼杀这种辩论。但在这样做时，我们必须遵守《宪章》所载各项原则，不得将其抛在一边，因为这些原则是联合国成立的依据。支持人权不应以损害国家主权权利为代价。

应该赞扬秘书长设立以布拉希米大使为主席的联合国和平行动小组，目的在于对联合国和平行动进行重要的审查和建议改善现有的安排。我们赞扬该小组的全面报告和大胆的建议，这些值得会员国认真和紧迫地考虑。我们同意秘书长和小组所说联合国维和行动应大力整顿，以确保这些行动在现代冲突形势中作业时的效力和生命力。显然，需要做很多工作，其中包括亟需以必要的人力资源加强人员严重不足的维和行动部。同样重要的是，在资金筹措和各会员国提供的资金方面都需要为实地的有效维和增加资源。

归根到底，维和行动的可行性取决于金钱和人员这两个问题。当前和今后的维和行动是一个能动的进程。由于当代冲突性质越来越复杂，这些行动已越来越成为多学科性的。我们认为一种多学科或全面的作法不仅将处理冲突的症状而且更重要的是处理其内在原因，这些原因往往是社会-经济性的。

制裁仍是一个迫使各国遵守国际上接受的行为和国家间行为准则的合理和合法的手段。不幸的是，制裁往往对民众伤害很大，这在伊拉克当前持续的严重人道主义局势中已得到生动表明。国际社会必须处理这些问题，以减轻伊拉克人民的苦难，甚至在处理和平与安全问题以及悬而未决的科威特和第三国失踪国民和科威特财产问题时应如此。如果要在该地区恢复正常状态，所有这些问题都必须完结。

使我国代表团受鼓舞的是，安全理事会目前正做出努力朝着更有重点和更有目标的制裁方向前进，即所谓聪明的制裁，并扬弃具有杀害力的全面制裁——这显然是一种形式的集体惩罚。今后在绝对必要时实

行制裁时，应有具体目的，目标应该明确并有具体时限。一旦制裁达到目的而且对局势不再起作用时就应取消，对利比亚和苏丹的制裁本应如此。

只要武器——无论核武器或常规武器——仍是对世界和平、安全和人类福祉的主要威胁，裁军就仍将是国际社会的最重要事项。我国代表团特别关切的是大规模毁灭性武器，尤其是核武器、但还有化学和生物武器所构成的威胁。在本世纪我们应更加决心集体努力彻底消除这些武器。在这方面，我们大力赞扬秘书长提醒大家注意研制和试验远程导弹，以及可能部署国家导弹防御系统造成的危险。我们和许多国家一样感到关切的是，部署这一防御系统可能引发一场新的军备竞赛并破坏核裁军和不扩散努力。

我国代表团继续重视国际法院对于威胁和使用核武器的合法性的历史性咨询意见。我们感到遗憾的是，迄今没有做出多少认真努力真诚进行并完成导致核裁军的谈判。在裁军谈判会议上为此所做的努力继续受到核武器国家的破坏。随着新的核大国在舞台上的出现，无核世界的前景变得更加暗淡。

虽然我们欢迎 2000 年不扩散核武器条约缔约国审查会议的结果，特别是核武器国家明确承诺完全消除核武器，但是我们仍然十分怀疑对这些承诺采取后续行动的政治意愿。核武器国家过去的表现使人没有多少信心；许诺很多但是行动较少。现在应由我们这些没有和不想有核武器的国家保持和维持无核武器世界的运动。在这方面，我们应大力支持秘书长呼吁召开一次国际会议处理核武器问题。

在常规武器领域，我们继续感到沮丧和震惊的是，包括小武器在内的常规武器继续扩散和流向发展中国家，从而为第三世界的战争火上加油，例如在非洲，那里的战争的特点不仅是使用小武器而且使用越来越尖端的高技术常规武器，这是由于发达国家军火商人的大力推销。因此，我们期待着即将召开联合国小武器和新型武器非法贸易的所有方面的会议，我们希望这次会议将处理这一类别武器——附带地说，这类武器在人类冲突历史上杀死的人最多。

对平民的暴力行为日增显然是国际社会无法接受的，无论何时何地发生都应大力予以谴责。必须通过发生这些罪行的国家中的国家司法系统或在凡属适当的时间和地点，通过相关的国际刑事法庭将应对这些卑劣罪行负责者绳之以法。在有一个全球性的执行机制处理这些罪行之前，必要时也许需要一个特设法庭，如南斯拉夫和卢旺达问题国际刑事法庭。国际社会应大力支持将为塞拉利昂设立的国际法庭和刑事法庭，从而向潜在的肇事者发出一个明确和毫不含糊的信息。

近来对在实地工作的联合国和国际人道主义人员的袭击有所增加。应大力谴责这些行为。联合国必须确保其人员为人类而执行其崇高和无私任务时的安全。我们过去曾呼吁联合国对他们的贡献给予适当承认，以表彰他们的服务。由于他们为人类已经做出并将继续做出的牺牲，我们认为联合国应以适当的方式给予表彰。

秘书长提醒注意全球化的代价和好处，在这个和其他国际论坛上全球化仍是大量辩论的主题。显然，全球化不是一种灵丹妙药，而是对许多发展中国家在开始将其经济融入更大的世界经济时的挑战。全球化带来的当代世界日益加深的分裂和发展鸿沟已变得更加鲜明和危急并令人严重关切。如果得不到恰当处理，全球化不但无法弥合富国和穷国之间的鸿沟，而且将使其进一步扩大，给发展中国家和世界经济的状况带来严重后果。这对于迄今取得的进展肯定是一个严重挫折。为使全球化得到普遍接受，我们应确保所有国家切实参与全球贸易体系，并将其社会发展目标融入全球经济和金融战略之中。

我国代表团感到欣慰的是，当我们反思和深深关切全球化对国际社会尤其是发展中国家的后果和影响时，全球化问题继续得到大力的关心和辩论。在联合国这里，特别是在千年首脑会议和诸如布雷顿森林机构和世界贸易组织等其他国际讲坛上的辩论使发达国家关心南部国家的易受伤害性。我们希望这将使人们更加理解发展中世界面临的问题。

因此，我们要在这方面鼓励联合国继续促使这些机构参加目前有关这些问题和其他重要问题的对话。我们认为，联合国可以也应该在帮助就其中许多问题建立国际共识方面发挥关键作用。

我们不能否认全球化同各方面发展之间的内在联系。显然，虽然全球市场力量可以创造财富与繁荣，但当它们对发展的影响不全面或不均衡时，这些力量也可以导致政治紧张局势和不稳定。

在这方面，我国代表团期待着即将召开的发展筹资问题国际会议，该会议应处理发展中国家特别是非洲和其他区域最不发达国家的发展需要问题。作为一个最高优先事项，会议应该对迅速全球化经济中的发展筹资途径和办法进行审议。开明的自我利益理念和更繁荣社会对大家都有利的主张应使该会议焕发活力。

拉夫罗夫先生（俄罗斯联邦）（以俄语发言）：秘书长报告的基本内容都证明，联合国——正如俄罗斯联邦总统弗拉基米尔·普京先生在千年首脑会议上所阐明的那样——已学会解决并正在解决世界上最复杂的问题。

国际社会最高级别的代表们都在那个历史性活动中申明，联合国仍在确保全球和区域两级的和平与稳定方面发挥核心作用。

我们一贯认为，而且我们仍然认为，一个强大和有能力的联合国是谋求对我们时代各种挑战作出集体回应的主要工具。我们认为，联合国是解决全球安全与合作问题和建立稳定、多极和民主世界秩序的一个无法替代的论坛。

我们同意秘书长的意见，即在二十一世纪即将来临之时，实现各国和各国人民的可持续和平与安全同五十多年前建立联合国时一样，仍是联合国的一项重要目标。同时，我们没有任何理由沾沾自喜。这首先涉及联合国在缔造和平、维持和平和建设和平方面的多方面活动。

不容争辩的是，维持和平行动仍是联合国高度优先的活动领域之一。但是，今天从非洲到巴尔干地区

和东帝汶等各热点的大规模问题都需要根本改善联合国的维持和平潜力。俄罗斯就其而言打算积极促进这项工作。

千年首脑会议和大会都指出了在预防和解决世界冲突方面提高联合国效力的途径。这特别是卜拉希米小组在秘书长领导下提出的报告中所载各项建议的目标。我们同意采取文件阐明的基本办法，这显然将成为本届会议全面讨论的议题。

我们认为，加紧有效部署维持和平部队并提高联合国这方面的潜力极为重要。显然，为了实现这项目标，必须尽可能最快地完成待命协定制度的建立工作。

我们不能不同意秘书长的意见，即联合国秘书处特别是维持和平行动部的维持和平体制需要得到加强。

我们同意有些人的观点，即国际社会不能站在一旁，对数以千计人民的痛苦和苦难并对系统和严重践踏其人道主义权利的行径袖手旁观。毫无疑问，必须顾及斯雷布雷尼察和卢旺达悲剧的教训。

同时，我们相信，靠违反《宪章》的行动是不可能制止违反国际人道主义法行径的。应该忆及，整个国际社会都在千年首脑会议和安全理事会最高级别会议的最后文件中重申根据《宪章》的原则和宗旨，致力于加强和平与安全。人们还强调，联合国必须根据《宪章》第八章，同各区域组织进行互动。这意味着明确重申安理会拥有在国际关系中批准使用武力的排他职权。否则，当有人试图在人道主义干预和有限主权概念的掩护下凭仗动武的权利强加秩序时，世界就会滑向无政府和无法无天的状态。就大规模侵犯基本人权的威胁或既成事实而言，国际社会必须根据安全理事会的决定并在严格遵守《宪章》的情况下采取联合行动。我们认为，这就是回应秘书长在其向千年首脑会议提交的报告中提出的干预难题的基本办法。

我们赞成制订适用于谋求对当今时代人道主义挑战作出有效回应的国际法准则。必须在集体基础上和《宪章》的稳固基础上着手调整国际法律准则，以适应新的现实。只有这样才有可能拟订一般性、明确

和普遍接受的标准，以及国际社会在出现人道主义紧急局势情况下采取强制行动的法律框架。

我们同意秘书长对预防性外交的日趋重要意义所作的评估——即必须加强目前正取代反应文化的预防冲突文化。国际社会已掌握解决几乎任何国际问题的各种政治和外交手段的独特宝库。必须对它加以有效利用。致力于通过政治外交手段预防和解决各类危机必须成为二十一世纪国际安全的一个中心内容——即确保战略稳定努力的中心内容。

我们认为，必须继续对冲突后建设和平概念进行深入审议。我们完全同意秘书长报告所作的结论，即必须改进安全理事会运用制裁的程序，以便提高制裁制度的效力和灵活性。制裁是遏制和预防冲突的一个极为强大的手段，因此必须对它持特别谨慎的态度。

我要再次强调，安全理事会实行的制裁不应成为惩罚国家和人民的手段，不幸的是，现在经常出现这种情况。实行制裁必须有完全明确的目标、有就解除制裁的明确条件和机制及时达成的协定并有逐步解除制裁的可能性。制裁不应导致被制裁国或第三国的国内经济形势出现不稳定。

我们还应该注意秘书长报告所强调的联合国在发展领域的战略政策，该政策的目标是消除贫穷，并指导各国在社会领域奉行有效的国内政策。特别重要的是，联合国应该特别通过确保每个国家有效参与国际贸易制度，积极确保在所有国家之间更公平地分配全球化的好处，并加强国际金融制度，以便回击危机的爆发，并为发展目的改善获得财政资源的机会。

正如报告指出的那样，自然灾害的增多、数目和规模都需要人们在援助受难人口领域进行更广泛的国际合作。目标——正如人们非常正确地指出的

那样——应该是加紧利用科学和技术成果，以期减少此类灾害的危险。

我要再次提醒大家注意俄罗斯旨在提高回应自然和人为灾难的国际潜力效力的各项提议。我们认为，首先，联合国应该在国家、区域和国际一级制订一项该领域现有潜力的库存清单，并在这个基础上提出实际建议。

报告正确地强调了交往的加深以及有关环境、贸易与发展的问题的互补性。制订《全球协约》有关生态的部分的任务也同样是紧迫的。我们认为，必须把这个问题当作联合国主要关心的问题。

我们赞同秘书长报告中的论点，即国际大家庭面对粗暴违反人权的情况时有义务采取行动。我们清楚地看到有许多例子表明，除其他外，袖手旁观在一些苏联解体后的国家里导致对我们的同胞的野蛮歧视的增长以及炫耀法西斯主义和为其辩解。对人权的保护应以普遍使用的准则为基础，而不是政治权宜之计和地理战略企图。

俄罗斯积极支持联合国进一步关心同国际恐怖主义、犯罪和非法毒品贸易作斗争的问题。在本届会议期间，我们将以各种可能的方式帮助扩大反恐怖主义的合作的法律基础，并通过有关有组织跨国犯罪的公约。本组织应当更积极地进行反腐败的工作，为在这一领域中进行国际合作奠定一个普遍的法律基础。

总之，秘书长的报告一方面引起人们对进一步改善联合国的方式进行有创意的讨论，同时再次证实了本组织鼓舞人心的目标和宗旨的相关性和能力绝对没有削弱，反而有了增加。千年首脑会议和大会的成果要求我们大家协调实际的措施，确保更有效地利用这一独特的论坛，它是为了我们的共同利益进行国际交往和解决冲突的不可取代的机制。

下午 1 时 15 分散会